

جمعية موئل الأمم المتحدة  
التابعة لبرنامج الأمم المتحدة  
للمستوطنات البشرية

UN HABITAT

جمعية موئل الأمم المتحدة التابعة  
لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات  
البشرية

الدورة الأولى

نيروبي، ٢٧-٣١ أيار/مايو ٢٠١٩

البندين ٤ و ٧ من جدول الأعمال المؤقت\*

إقرار جدول الأعمال

تنظيم العمل بما في ذلك إنشاء مجلس تنفيذي

واعتماد نظامه الداخلي

## جدول الأعمال المؤقت المشروح

### مذكرة من الأمانة

#### البند ١

##### افتتاح الدورة

١- عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٣٩/٧٣، ستفتتح الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) في تمام الساعة ١٠/٠٠ صباح يوم الاثنين ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٩. وستحل جمعية موئل الأمم المتحدة محل مجلس الإدارة، ويرد بيان عضويتها في المرفق الأول لهذه المذكرة.

##### الوثائق

تنفيذ نتائج مؤتمري الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والإسكان والتنمية الحضرية المستدامة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) (قرار الجمعية العامة ٢٣٩/٧٣).

#### البند ٢

##### انتخاب رئيس جمعية موئل الأمم المتحدة

٢- تمشياً مع النظام الداخلي، سوف تنتخب جمعية موئل الأمم المتحدة رئيساً من بين ممثلي أعضائها، مع إيلاء الاعتبار الواجب لمبدأ التوزيع الجغرافي العادل بالتناوب بين المجموعات الإقليمية للدول. ويرد التوزيع الجغرافي للأعضاء المنتخبين في الدورات السابقة لمجلس الإدارة في المرفق الثاني لهذه المذكرة. وإذا وافقت الدول الأعضاء،

خلال المشاورات غير الرسمية داخل المجموعات الإقليمية وفيما بينها قبل الدورة، على تسمية مرشح للانتخاب لمنصب الرئيس فإن الجمعية ستنتخب رئيساً بتوافق الآراء.

### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت المشروح (HSP/HA/1/1/Add.1) (لاتخاذ قرار)

### البند ٣

#### اعتماد النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة

٣- في إطار هذا البند، ستعتمد جمعية موئل الأمم المتحدة نظامها الداخلي الخاص بها. وسوف تسترشد الأعمال التحضيرية للدورة الأولى للجمعية بالنظام الداخلي لمجلس الإدارة إلى حين اعتماد الجمعية لنظامها الداخلي.

٤- وتمشياً مع قرار الجمعية العامة ٢٣٩/٧٣، سوف تعد لجنة الممثلين الدائمين مشروع النظام الداخلي لجمعية موئل الأمم المتحدة بغية اعتماده في الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة.

### الوثائق

تنفيذ نتائج مؤتمري الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والإسكان والتنمية الحضرية المستدامة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) (قرار الجمعية العامة ٢٣٩/٧٣).

### البند ٤

#### إقرار جدول الأعمال

٥- تقر جمعية موئل الأمم المتحدة، تحت هذا البند، جدول أعمال دورتها الأولى، وتبت بعد ذلك في تنظيم عمل الدورة. وقد وافق مجلس الإدارة على جدول أعماله المؤقت في دورته السادسة والعشرين التي عقدت في نيروبي في الفترة من ٨ إلى ١٢ أيار/مايو ٢٠١٧. واقترح مكتب لجنة الممثلين الدائمين في وقت لاحق بنوداً تكميلية لكي تنظر فيها الجمعية.

### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت (HSP/HA/1/1) (لاتخاذ قرار)

جدول الأعمال المؤقت المشروح (HSP/HA/1/1/Add.1) (لاتخاذ قرار)

### البند ٥

#### انتخاب أعضاء المكتب

٦- في إطار هذا البند، سوف تنتخب جمعية موئل الأمم المتحدة ثلاثة نواب للرئيس ومقررًا من بين ممثلي أعضائها، مع إيلاء الاعتبار الواجب لمبدأ التوزيع الجغرافي العادل وبالتناوب بين المجموعات الإقليمية للدول. وسينتخب كل نائب رئيس من إحدى المجموعات الإقليمية بخلاف تلك التي ينتمي إليها الرئيس والمقرر. وسيحدد أحد نواب الرئيس لكي يتأسس اللجنة الجامعة للدورة. ويقوم نائب الرئيس الآخران بمساعدة الرئيس مباشرة في أداء واجباته في الجلسات العامة، وفي رئاسة لجنة مخصصة للصياغة.

٧- وفي حال اعتمدت جمعية موئل الأمم المتحدة النظام الداخلي للجمعية في الاجتماع الأول في الدورة فإن انتخاب أعضاء المكتب يمكن أن يجري وفقاً لهذا النظام الداخلي.

## البند ٦

## وثائق تفويض الممثلين وتعيين أعضاء لجنة وثائق التفويض

٨- يُمثّل كل دولة عضو في جمعية موئل الأمم المتحدة ممثل معتمد يجوز أن يرافقه من يلزم من ممثلين مناوبين ومستشارين وفق ما تطلبه الدولة العضو. وتقدم وثائق تفويض الممثلين وأسماء الممثلين المناوبين والمستشارين إلى المدير التنفيذي في موعد لا يتأخر عن نهاية الاجتماع الأول من اجتماعات الدورة التي ستعقد في ٢٧ أيار/مايو ٢٠١٩. وتصدر وثائق التفويض إما عن رئيس الدولة أو رئيس الحكومة وإما عن وزير الخارجية. ويتولى مكتب جمعية موئل الأمم المتحدة فحص وثائق التفويض المقدمة بموجب هذه المادة، ويقدم تقريراً على وجه السرعة إلى الجمعية.

٩- وفي حال اعتمدت جمعية موئل الأمم المتحدة النظام الداخلي للجمعية في الاجتماع الأول في الدورة فإن فحص وثائق التفويض يمكن أن يجرى وفقاً لهذا النظام الداخلي. وإذا كان الأمر كذلك فإنه يجوز للجنة وثائق التفويض التابعة للجمعية، في إطار البند ٦، أن تفحص وثائق تفويض الممثلين.

١٠- وتعيّن لجنة لوثائق التفويض في بداية الدورة الأولى لفحص وثائق تفويض الممثلين. وتعين جمعية موئل الأمم المتحدة أعضاء اللجنة بناء على اقتراح الرئيس. وبعد انتهاء اللجنة من أعمالها تقدم تقريراً بهذا الشأن إلى الجمعية.

## البند ٧

## تنظيم العمل بما في ذلك إنشاء مجلس تنفيذي واعتماد نظامه الداخلي

١١- ترد الترتيبات التنظيمية المقترحة للدورة الأولى للجمعية موئل الأمم المتحدة في المرفق الثالث لهذه المذكرة، في حين يرد تنظيم مقترح للعمل وجدول زمني للدورة في المرفق الرابع.

١٢- وفي إطار هذا البند، وعملاً بقرار الجمعية العامة ٢٣٩/٧٣ واستنتاجات وتوصيات الفريق العامل المفتوح العضوية (انظر A/73/726)، سينشئ موئل الأمم المتحدة مجلساً تنفيذياً خلال الدورة الأولى ويعتمد النظام الداخلي للمجلس التنفيذي.

## الوثائق

جدول الأعمال المؤقت المشروح (HSP/HA/1/1/Add.1)

تنفيذ نتائج مؤتمري الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والإسكان والتنمية الحضرية المستدامة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) (قرار الجمعية العامة ٢٣٩/٧٣).

تقرير عن أعمال الفريق العامل المفتوح العضوية الذي أنشأه رئيس لجنة الممثلين الدائمين لدى برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٢٦/٧٢: مذكرة من الأمين العام (A/73/726).

## البند ٨

## انتخاب أعضاء المجلس التنفيذي

١٣- في إطار هذا البند، سوف تنتخب جمعية موئل الأمم المتحدة ٣٦ عضواً في المجلس التنفيذي وفقاً للصيغة الواردة في الوثيقة A/73/726. وسوف يكون توزيع المقاعد في المجلس على النحو التالي: ١٠ مقاعد للدول الأفريقية،

٨٠ مقاعد لدول آسيا والمحيط الهادئ، و ٤٠ مقاعد لدول أوروبا الشرقية، و ٦٠ مقاعد لدول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، و ٨٠ مقاعد لدول أوروبا الغربية ودول أخرى.

١٤- وسينشئ المجلس التنفيذي مكتباً خلال اجتماعه الأول، مع إيلاء الاعتبار الواجب لمبدأ التوزيع الجغرافي العادل وبالتناوب بين المجموعات الإقليمية للدول. ويتألف المكتب من الرئيس ونواب الرئيس والمقرر.

١٥- ومن المتوقع أن تعتمد جمعية موئل الأمم المتحدة النظام الداخلي للمجلس التنفيذي قبل انعقاد الاجتماع الأول للمجلس. وإذا كان الأمر كذلك فإنه يجوز انتخاب أعضاء المكتب وفقاً للنظام الداخلي للمجلس.

### الوثائق

تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية والإسكان والتنمية الحضرية المستدامة وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) (قرار الجمعية العامة ٢٣٩/٧٣).

تقرير عن أعمال الفريق العامل المفتوح العضوية الذي أنشأه رئيس لجنة الممثلين الدائمين لدى برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٢٦/٧٢: مذكرة من الأمين العام (A/73/726)

### البند ٩

#### أنشطة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بما في ذلك مسائل التنسيق

١٦- في إطار هذا البند، يقدم المدير التنفيذي تقريراً إلى موئل الأمم المتحدة عن مسائل من بينها تنفيذ ولاية موئل الأمم المتحدة وبرنامج عمله وتنفيذ القرارات والمقررات التي اعتمدها مجلس الإدارة.

### الوثائق

أنشطة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية: تقرير المدير التنفيذي (HSP/HA/1/2)

أنشطة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية: الأنشطة المشتركة في البيئة الحضرية: تقرير مرحلي مشترك تقدمه المديرتان التنفيذيتان لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (HSP/HA/1/2/Add.1)

أنشطة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية: التعاون مع الوكالات والمنظمات داخل منظومة الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية وغيرها من شركاء موئل الأمم المتحدة في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩: تقرير المدير التنفيذي (HSP/HA/1/2/Add.2)

أنشطة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية: مشروع المبادئ التوجيهية على نطاق منظومة الأمم المتحدة بشأن المدن والمستوطنات البشرية الأكثر أمناً: تقرير المدير التنفيذي (HSP/HA/1/2/Add.3) (لاتخاذ قرار)

عمل لجنة الممثلين الدائمين خلال فترة ما بين الدورات: تقرير رئيس الفريق العامل المعني بالبرنامج والميزانية (HSP/HA/1/3/Add.2)

## البند ١٠

## استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠

١٧- في إطار هذا البند، يقدم المدير التنفيذي تقريراً لجمعية موئل الأمم المتحدة بشأن جملة أمور من بينها التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.

## الوثائق

التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠: تقرير المدير التنفيذي (HSP/HA/1/4)

## البند ١١

## تقرير المنتدى الحضري العالمي

١٨- في إطار هذا البند، يقدم المدير التنفيذي تقريراً لجمعية موئل الأمم المتحدة بشأن جملة أمور من بينها المنتدى الحضري العالمي، وعلى وجه الخصوص، بشأن الدورة التاسعة للمنتدى الحضري العالمي، التي عقدت في كوالالمبور في الفترة من ٧ إلى ١٣ شباط/فبراير ٢٠١٨.

## الوثائق

أنشطة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية: الدورة التاسعة للمنتدى الحضري العالمي: تقرير المدير التنفيذي (HSP/HA/1/5)

تقرير عن الدورة التاسعة للمنتدى الحضري العالمي (HSP/HA/INF/5)

تقرير مستقل عن الدورة التاسعة للمنتدى الحضري العالمي (HSP/HA/INF/6)

## البند ١٢

## الحوار بشأن الموضوع الخاص للدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة

١٩- عملاً بقرار مجلس الإدارة ٢٠/٢١ يختار مكتب مجلس الإدارة الموضوع الخاص لدورات المجلس على أساس مشورة مقدمة من المدير التنفيذي، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين. وبناء على ذلك، اعتمد في الاجتماع الحادي والسبعين للجنة الممثلين الدائمين الذي عقد في ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، الموضوع والموضوع الفرعي للدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة على النحو التالي:

(أ) الموضوع: "الابتكار من أجل تحسين نوعية الحياة في المدن والمجتمعات المحلية"؛

(ب) الموضوع الفرعي: "تسريع وتيرة تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة صوب تحقيق أهداف التنمية المستدامة".

٢٠- وسيعرض على جمعية موئل الأمم المتحدة تقرير من المدير التنفيذي عن الموضوع الخاص للدورة الأولى، لكي تنظر فيه.

٢١- وخلال الدورة، سيكون هناك حوار بشأن موضوع جمعية موئل الأمم المتحدة بين الحكومات الوطنية والحكومات دون الوطنية وغيرها من شركاء جدول أعمال الموئل.

## الوثائق

الحوار بشأن الموضوع الخاص للدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة: تقرير المدير التنفيذي (HSP/HA/1/6)

## البند ١٣

## الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢٥

٢٢- تنتهي الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩ في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩. وبناء على ذلك، سيقدم المدير التنفيذي خطة استراتيجية مقترحة للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢٥ إلى جمعية موئل الأمم المتحدة لكي تنظر فيها.

## الوثائق

مشروع الخطة الاستراتيجية لبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات للفترة ٢٠٢٠-٢٠٢٥ (HSP/HA/1/7) (لاتخاذ قرار)

برنامج العمل والميزانية لعام ٢٠٢٠: تقرير المدير التنفيذي (HSP/EB/1/2)<sup>(١)</sup>

تنفيذ الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩ في عام ٢٠١٨: تقرير المدير التنفيذي (HSP/HA/INF/2)

## البند ١٤

## جدول الأعمال المؤقت وغير ذلك من الترتيبات المتعلقة بالدورة الثانية لجمعية موئل الأمم المتحدة

٢٣- في إطار هذا البند، تعتمد جمعية موئل الأمم المتحدة جدول أعمال مؤقت لدورتها الثانية وتبت في التاريخ والترتيبات الأخرى لتلك الدورة.

## البند ١٥

## اعتماد تقرير الدورة وتقرير الاجتماع الأول للمجلس التنفيذي

٢٤- وفقاً للفقرة ٧ من الفرع أولاً، ألف من قرار الجمعية العامة ٢٠٦/٥٦، وعملاً بقرار الجمعية العامة ٢٣٩/٧٣، تعتمد جمعية موئل الأمم المتحدة، في إطار هذا البند، التقرير المتعلق بأعمال دورتها الأولى وتقرير الاجتماع الأول للمجلس التنفيذي، لتقدمهما إلى الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

## البند ١٦

## مسائل أخرى

٢٥- في إطار هذا البند، سوف تنظر جمعية موئل الأمم المتحدة في مسائل لم تكن مشمولة في إطار أي بند من بنود جدول الأعمال لكن يعتقد أنها تستدعي اهتمامها.

## البند ١٧

## اختتام الدورة

٢٦- من المتوقع أن تحتتم الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة أعمالها بحلول الساعة ١٤/٠٠ بعد ظهر يوم الجمعة، ٣١ أيار/مايو ٢٠١٩.

(١) من المفهوم أنه وفقاً لاستنتاجات وتوصيات الفريق العامل المفتوح العضوية فإن ميزانية عام ٢٠٢٠ ستحول إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليها.

عضوية مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧ (٥٨) عضواً<sup>(١)</sup>

الدول الأفريقية (١٦)	دول أوروبا الغربية ودول أخرى (١٣)
أنغولا (٢٠١٩)	فنلندا (٢٠١٨)
بنن (٢٠٢٠)	فرنسا (٢٠٢٠)
تشاد (٢٠١٩)	ألمانيا (٢٠١٩)
جمهورية الكونغو الديمقراطية (٢٠١٨)	إسرائيل (٢٠١٩)
مصر (٢٠١٨)	النرويج (٢٠٢٠)
الغابون (٢٠١٨)	السويد (٢٠١٩)
غانا (٢٠١٨)	الولايات المتحدة الأمريكية (٢٠١٨)
كينيا (٢٠١٩)	سنة مقاعد شاغرة
ليبيا (٢٠٢٠)	
مدغشقر (٢٠٢٠)	
موريشيوس (٢٠٢٠)	
نيجيريا (٢٠١٩)	
السنغال (٢٠١٨)	
الصومال (٢٠٢٠)	
جنوب أفريقيا (٢٠١٩)	
زمبابوي (٢٠١٨)	
لا يوجد مقعد شاغر	
دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١٠)	دول آسيا والمحيط الهادئ (١٣)
الأرجنتين (٢٠١٨)	البحرين (٢٠١٩)
البرازيل (٢٠١٩)	الصين (٢٠٢٠)
شيلي (٢٠١٩)	الهند (٢٠١٩)
كولومبيا (٢٠٢٠)	إندونيسيا (٢٠١٨)
إكوادور (٢٠١٨)	إيران (جمهورية - الإسلامية) (٢٠١٨)
غواتيمالا (٢٠١٨)	العراق (٢٠١٨)
المكسيك (٢٠١٩)	اليابان (٢٠١٨)
باراغواي (٢٠٢٠)	ماليزيا (٢٠١٩)
أوروغواي (٢٠١٨)	جمهورية كوريا (٢٠٢٠)
مقعد واحد شاغر	المملكة العربية السعودية (٢٠١٩)
	سري لانكا (٢٠٢٠)
	تركمانستان (٢٠١٩)
	مقعد واحد شاغر
دول أوروبا الشرقية (٦)	
كرواتيا (٢٠٢٠)	
تشيكيا (٢٠٢٠)	
جورجيا (٢٠١٩)	
الاتحاد الروسي (٢٠١٨)	
صربيا (٢٠١٩)	
سلوفاكيا (٢٠١٨)	
لا يوجد مقاعد شاغرة متبقية	

(١) تنتهي مدة العضوية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر من السنة المشار إليها. والمعلومات الواردة في الجدول مقدمة من المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

## المرفق الثاني

التوزيع الجغرافي لأعضاء المكتب المنتخبين في دورات سابقة لمجلس إدارة موئل الأمم المتحدة الذي يمكن أن يستفاد منه في التوزيع الجغرافي لمكتب جمعية موئل الأمم المتحدة في دورتها الأولى

المقرر	نائب الرئيس	الرئيس	دورة مجلس الإدارة	السنة
دول آسيا (الفلبين)	الدول الأفريقية (ملاوي) دول أوروبا الشرقية (بولندا) دول أمريكا اللاتينية (المكسيك)	دول أوروبا الغربية ودول أخرى (السويد)	الأولى	١٩٧٨
دول أوروبا الشرقية (بولندا)	دول آسيا (باكستان) دول أمريكا اللاتينية (المكسيك) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (السويد)	الدول الأفريقية (كينيا)	الثانية	١٩٧٩
دول أوروبا الغربية ودول أخرى (هولندا)	الدول الأفريقية (نيجيريا) دول آسيا (العراق) دول أوروبا الشرقية (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية)	دول أمريكا اللاتينية (المكسيك)	الثالثة	١٩٨٠
دول أمريكا اللاتينية (جامايكا)	الدول الأفريقية (ليسوتو) دول أوروبا الشرقية (هنغاريا) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (جمهورية ألمانيا الاتحادية)	دول آسيا (الفلبين)	الرابعة	١٩٨١
الدول الأفريقية (مصر)	دول آسيا (سري لانكا) دول أمريكا اللاتينية (جامايكا) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (كندا)	دول أوروبا الشرقية (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية)	الخامسة	١٩٨٢
دول آسيا (بنغلاديش)	الدول الأفريقية (زامبيا) دول أوروبا الشرقية (بلغاريا) دول أمريكا اللاتينية (الأرجنتين)	دول أوروبا الغربية ودول أخرى (فنلندا)	السادسة	١٩٨٣
دول أوروبا الشرقية (اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية)	دول آسيا (الهند) دول أمريكا اللاتينية (شيلي) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (الولايات المتحدة الأمريكية)	الدول الأفريقية (الغابون)	السابعة	١٩٨٤
دول أوروبا الغربية ودول أخرى (اليونان)	الدول الأفريقية (تونس) دول آسيا (سري لانكا) دول أوروبا الشرقية (هنغاريا)	دول أمريكا اللاتينية (جامايكا)	الثامنة	١٩٨٥
دول أمريكا اللاتينية (شيلي)	الدول الأفريقية (كينيا) دول آسيا (بنغلاديش) دول أوروبا الشرقية (بولندا)	دول أوروبا الغربية ودول أخرى (تركيا)	التاسعة	١٩٨٦



المقرر	نائب الرئيس	الرئيس	دورة مجلس الإدارة	السنة
الدول الأفريقية (كينيا)	دول آسيا (إندونيسيا) دول أمريكا اللاتينية (كولومبيا) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (فنلندا)	دول أوروبا الشرقية (بلغاريا)	العاشرة	١٩٨٧
دول أوروبا الشرقية (بولندا)	الدول الأفريقية (بوتسوانا) دول أمريكا اللاتينية (البرازيل) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	دول آسيا (الهند)	الحادية عشرة	١٩٨٨
دول آسيا (سري لانكا)	الدول الأفريقية (الغابون) دول أوروبا الشرقية (هنغاريا) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (الولايات المتحدة الأمريكية)	دول أمريكا اللاتينية (كولومبيا)	الثانية عشرة	١٩٨٩
دول أوروبا الغربية ودول أخرى (هولندا)	دول آسيا (سري لانكا) دول أوروبا الشرقية (الاتحاد السوفياتي) دول أمريكا اللاتينية (البرازيل)	الدول الأفريقية (زيمبابوي)	الثالثة عشرة	١٩٩١
دول أمريكا اللاتينية (شيلي)	الدول الأفريقية (أوغندا) دول آسيا (الفلبين) دول أوروبا الشرقية (رومانيا)	دول أوروبا الغربية ودول أخرى (فنلندا)	الرابعة عشرة	١٩٩٣
الدول الأفريقية (الكامبيرون)	دول آسيا (إندونيسيا) دول أمريكا اللاتينية (فنزويلا) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (المملكة المتحدة)	دول أوروبا الشرقية (الاتحاد الروسي)	الخامسة عشرة	١٩٩٥
دول أوروبا الشرقية (رومانيا)	الدول الأفريقية (كينيا) دول أمريكا اللاتينية (المكسيك) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (النرويج)	دول آسيا (بنغلاديش)	السادسة عشرة	١٩٩٧
دول آسيا (جمهورية إيران الإسلامية)	الدول الأفريقية (السنغال) دول أوروبا الشرقية (بلغاريا) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (السويد)	دول أمريكا اللاتينية (كولومبيا)	السابعة عشرة	١٩٩٩
دول أوروبا الغربية ودول أخرى (تركيا)	دول آسيا (بنغلاديش) دول أوروبا الشرقية (الاتحاد الروسي) دول أمريكا اللاتينية (الأرجنتين)	الدول الأفريقية (الجزائر)	الثامنة عشرة	٢٠٠١
دول أمريكا اللاتينية (شيلي)	الدول الأفريقية (ملاوي) دول آسيا (سري لانكا) دول أوروبا الشرقية (بولندا)	دول أوروبا الغربية ودول أخرى (السويد)	التاسعة عشرة	٢٠٠٣

المقرر	نائب الرئيس	الرئيس	دورة مجلس الإدارة	السنة
الدول الأفريقية (نيجيريا)	دول آسيا (الفلبين) دول أمريكا اللاتينية (الأرجنتين) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (ألمانيا)	دول أوروبا الشرقية (الجمهورية التشيكية)	العشرون	٢٠٠٥
دول أوروبا الشرقية (الاتحاد الروسي)	الدول الأفريقية (أوغندا) دول أمريكا اللاتينية (الأرجنتين) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (كندا)	دول آسيا (الهند)	الحادية والعشرون	٢٠٠٧
دول آسيا (باكستان)	الدول الأفريقية (زامبيا) دول أوروبا الشرقية (الجمهورية التشيكية) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (ألمانيا)	دول أمريكا اللاتينية (جامايكا)	الثانية والعشرون	٢٠٠٩
دول أوروبا الغربية ودول أخرى (فنلندا)	دول آسيا (الصين) دول أوروبا الشرقية (الاتحاد الروسي) دول أمريكا اللاتينية (شيلي)	الدول الأفريقية (رواندا)	الثالثة والعشرون	٢٠١١
دول أوروبا الغربية ودول أخرى (ألمانيا)	دول أوروبا الشرقية (الاتحاد الروسي) دول أمريكا اللاتينية (الأرجنتين) دول آسيا والمحيط الهادئ (بنغلاديش)	الدول الأفريقية (نيجيريا)	الرابعة والعشرون	٢٠١٣
دول أمريكا اللاتينية (أوروغواي)	الدول الأفريقية (غانا) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (ألمانيا) دول آسيا والمحيط الهادئ (الهند)	دول أوروبا الشرقية (سلوفاكيا)	الخامسة والعشرون	٢٠١٥
دول أوروبا الشرقية (الاتحاد الروسي)	الدول الأفريقية (كينيا) دول أوروبا الغربية ودول أخرى (ألمانيا) دول أمريكا اللاتينية (غواتيمالا)	دول آسيا والمحيط الهادئ (الهند)	السادسة والعشرون	٢٠١٧

ووفقاً لمبدأ التناوب الجغرافي المنصوص عليه في الفقرة ٢ من المادة ١٧ من النظام الداخلي لمجلس الإدارة، على المجموعات الإقليمية التالية أن تقدم مرشحين للمناصب المذكورة للدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة:

#### مناصب في الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة

السنة	الرئيس	دول أمريكا اللاتينية
٢٠١٩	نائب الرئيس	الدول الأفريقية، دول أوروبا الشرقية، دول أوروبا الغربية ودول أخرى
	المقرر	دول آسيا والمحيط الهادئ

### الترتيبات التنظيمية المقترحة للدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة

١- بهدف كفاءة سير العمل أثناء الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة، تقترح المديرية التنفيذية الترتيبات التنظيمية والجدول الزمني الوارد في هذا المرفق وفي المرفق الرابع، لكي تنظر فيها الدول الأعضاء. وقد أعد هذا المقترح وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٣٩/٧٣ الذي قررت فيه أن تستند الأعمال التحضيرية للدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة إلى الأعمال التحضيرية التي سبق إجراؤها للدورة السابعة والعشرين لمجلس الإدارة. وقد استرشدت الأعمال التحضيرية لمجلس الإدارة بجملة أمور من ضمنها التوصيات الواردة في قرار المجلس ٢١/٢٠ الذي طلب فيه إلى لجنة الممثلين الدائمين، بوصفها الهيئة الفرعية العاملة فيما بين الدورات التابعة لمجلس الإدارة، أن توصي المجلس بالمزيد من المقترحات من أجل تحسين هيكل وتنظيم الدورة الحادية والعشرين للمجلس ودوراته المقبلة. وقد وافقت لجنة الممثلين الدائمين، في اجتماعها الثالث والعشرين، الذي عقد في ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، على مجموعة من مثل هذه المقترحات للدورة الحادية والعشرين، والدورات المقبلة، ويرد بيان ذلك في هذه المذكرة، ولا سيما فيما يتعلق بالجزء الرفيع المستوى والحوار والموضوع الرئيسي. وقد ترغب جمعية موئل الأمم المتحدة في النظر في الترتيبات التنظيمية الخاصة بها في الوقت المناسب.

#### المكتب

٢- يتوقع وفقاً للمادة ١٧ من النظام الداخلي الحالي لمجلس الإدارة أن يتألف مكتب جمعية موئل الأمم المتحدة من الرئيس ونواب الرئيس ومقرر الجمعية، الذين يُنتخبون مع المراعاة الواجبة لمبدأ التوزيع الجغرافي العادل وبالتناوب فيما بين المجموعات الإقليمية للدول. ويرد التوزيع الجغرافي لأعضاء مكاتب الدورات السابقة لمجلس الإدارة في المرفق الثاني. وقد ترغب جمعية موئل الأمم المتحدة في النظر في حجم المكتب الجديد في ضوء الطابع العالمي للجمعية، في ظل مشاركتها وعضويتها الأوسع نطاقاً.

٣- وعلى النحو المنصوص عليه في المادة ١٨ من النظام الداخلي لمجلس الإدارة، يعين أحد نواب الرئيس رئيساً للجنة الجامعة للدورة. ويقوم نائباً الرئيس الآخرون بمساعدة الرئيس مباشرة في أداء واجباته في الجلسات العامة، وفي رئاسة اللجنة المخصصة للصياغة.

#### الجلسة العامة

٤- اتباعاً للممارسات السابقة لمجلس الإدارة، يوصى بأن يقسم العمل في الجلسات العامة إلى جزأين: جزء رفيع المستوى يشتمل على بيانات تُلقى في اليومين الأول والثاني للدورة؛ وحوار بين الحكومات الوطنية والحكومات دون الوطنية وغيرها من شركاء جدول أعمال الموئل. وتجدر ملاحظة أن جزءاً من الجلسة الصباحية التي ستعقد في اليوم الأول سيُكرّس للمسائل التنظيمية، بما فيها الانتخابات.

#### الجزء الرفيع المستوى

٥- يقترح أن تركز المناقشات التي تجرى أثناء الجزء الرفيع المستوى على موضوع الدورة، إضافةً إلى جوانب جدول الأعمال المؤقت، ولا سيما البنود ٩ و١٣ منه، وفقاً لاستنتاجات وتوصيات الفريق العامل المفتوح العضوية، التي أقرتها الجمعية العامة في قرارها ٢٣٩/٧٣. ووفقاً لاستنتاجات وتوصيات الفريق العامل المفتوح

العضوية، يتوقع إحالة برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية وميزانية مؤسسة الأمم المتحدة للموئل والمستوطنات البشرية لفترة السنتين ٢٠٢٠-٢٠٢١ إلى المجلس التنفيذي للنظر فيها.

٦- ومن أجل إشراك الوفود الكثيرة التي يتوقع أن تحضر جلسات جمعية موئل الأمم المتحدة، يُوصى بأن تتاح لكل وفد، أثناء الجزء الرفيع المستوى، مدة أقصاها خمس دقائق للتكلم، مع التقييد الصارم بهذا الحد.

٧- وعند وضع قائمة المتكلمين للجزء الرفيع المستوى، تُعطى الأسبقية لرؤساء الدول والحكومات، والوزراء ونواب الوزراء. ثم يلي ذلك الرؤساء الآخرون للوفود الحكومية، ثم يلي ذلك عدد محدود من ممثلي الحكومات دون الوطنية، وشركاء جدول أعمال الموئل الآخرون وأصحاب المصلحة الآخرون، على النحو المنصوص عليه في المادتين ٦٤ و ٦٥ من النظام الداخلي لمجلس الإدارة.

### الحوار مع السلطات المحلية والشركاء الآخرين

٨- يجدر بالذكر أن مجلس الإدارة قرر، في الفقرة ٢ من قراره ١٢/١٦، أن يوفر في الدورات المقبلة فرصاً للشركاء للدخول في حوار فيما بينهم ومع الحكومات الوطنية. وقد يُستخدم هذا الحوار، عند الاقتضاء، كمساهمة في المداولات في الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة.

٩- وتمشياً مع الفقرات ذات الصلة من القرار ٢٠/٢١ الصادر عن مجلس الإدارة، اختارت المديرية التنفيذية للموئل، بالتشاور مع لجنة الممثلين الدائمين، بالفعل موضوع جمعية موئل الأمم المتحدة الذي سيشكل أساساً للحوار.

١٠- وبغية زيادة المشاركة والمساهمة في أعمال جمعية موئل الأمم المتحدة من جانب الحكومات دون الوطنية والشركاء الآخرين، من أجل تنفيذ الخطة الحضرية الجديدة وخطة عام ٢٠٣٠، اتخذت ترتيبات لعقد الحوار مع الحكومات دون الوطنية والشركاء الآخرين خلال الاجتماع العام في اليوم الثالث من الدورة.

١١- وبلوغ ذلك الهدف، تُشجع الحكومات دون الوطنية وغيرها من الشركاء على أن تقدم مسبقاً إلى الأمانة موجزاً خطياً لعروضها من أجل توزيعه على جميع المشاركين قبل جلسة الحوار.

١٢- ويجدر بالذكر كذلك أنه بموجب القرار ٢٠/٢١ الصادر عن مجلس الإدارة فإن الموضوع الرئيسي للحوار ينبغي أن ينشئ صلة بين الجزء الرفيع المستوى والحوار فيما بين الحكومات والحكومات دون الوطنية وغيرها من شركاء جدول أعمال الموئل وأن يعمل على الاتساق في المناقشات التي تدور بشأن السياسات أثناء الاجتماعات العامة.

١٣- ومن المتوقع أن تكون العروض التي يقدمها ممثلو الحكومات دون الوطنية والشركاء الآخرون ثمرة المشاورات بين تلك المجموعات التي تشمل المنظمات غير الحكومية والبرلمانيين، والقطاع الخاص، علاوة على المختصين، والباحثين والنقابات العمالية. وستُتخذ ترتيبات لتمكين الحكومات دون الوطنية وغيرها من الشركاء، من عقد مشاورات في نيروبي، إذا رغبت في ذلك، قبل انعقاد الدورة مباشرة.

### ملخص الرئيس

١٤- يقوم رئيس جمعية موئل الأمم المتحدة، في نهاية الجزء الرفيع المستوى والحوار، وفي ضوء المداولات التي تجرى في الاجتماعات العامة السابقة، بإعداد موجز للقضايا الرئيسية التي تُثار في الجزء الرفيع المستوى والاستنتاجات أو التوصيات التي تُقدم أثناء الحوار. وسيبرز هذا الملخص التوجه الرئيسي للمناقشات والمواقف الرئيسية المعلنة خلال الجزأين المذكورين وسيقدم من أجل إقراره في الاجتماع العام الثالث. وسيحال أي مشروع قرار قد ينبثق عن المناقشات في الاجتماعات العامة إلى لجنة الصياغة لاتخاذ إجراء بشأنه.

١٥- وفور إقرار جمعية موئل الأمم المتحدة لاستنتاجات رئيس الجمعية وتوصياته باعتبارها انعكاساً دقيقاً للمناقشات التي دارت خلال الجزء الرفيع المستوى وفي الحوار، وبعد إتمام العملية التشريعية اللازمة، ستصبح هذه الاستنتاجات والتوصيات مبادئ توجيهية لإجراءات المتابعة التي تقوم بها الحكومات الوطنية والحكومات دون الوطنية والشركاء الآخرون والأمانة، وتحديدًا لدعم الأنشطة في مجالات التركيز الراهنة في برنامج عمل موئل الأمم المتحدة وخطته الاستراتيجية وميزانيته.

### اللجنة الجامعة للدورة

١٦- قد ترغب جمعية موئل الأمم المتحدة، واضحة في اعتبارها تنظيم أعمال الدورات السابقة لمجلس الإدارة والتوصيات المذكورة أعلاه بشأن العمل في الاجتماعات العامة، في إنشاء لجنة جامعة للدورة تُسند إليها مسؤولية النظر بالتفصيل في البنود ٩ و ١٠ و ١١ و ١٣ من جدول الأعمال.

### لجنة الصياغة

١٧- أنشأ مجلس الإدارة في دورته التاسعة عشرة لجنة صياغة مخصصة مفتوحة العضوية، على أساس غير رسمي، برئاسة أحد نواب الرئيس، لإجراء فرز مسبق لمشاريع القرارات التي تقدمها الوفود بهدف دمجها أو التوفيق بينها أو توضيحها، حسب الاقتضاء، قبل أن يقوم مجلس الإدارة بالنظر فيها في الاجتماعات العامة. وقد ترغب جمعية موئل الأمم المتحدة في مواصلة العمل بهذا الأسلوب، الذي اعتبر عموماً أنه عزز كفاءة عمل المجلس، على أن يُعرض تقرير لجنة الصياغة أولاً على اللجنة الجامعة لإقراره قبل أن تعتمد الجمعية.

### الاجتماع الأول للمجلس التنفيذي

١٨- عقب المشاورات مع مكتب لجنة الممثلين الدائمين، يوصى بأن يعقد الاجتماع الأول للمجلس التنفيذي على هامش جمعية موئل الأمم المتحدة، عند إنشاء المجلس، وانتخاب أعضائه، واعتماد نظامه الداخلي من جانب الجمعية. ويقترح أن يعقد اجتماع لمدة يوم واحد، وذلك في المقام الأول من أجل النظر في المسائل التنظيمية واستعراض وإقرار برنامج عمل موئل الأمم المتحدة وميزانيته لعام ٢٠٢٠. وأوصى مكتب لجنة الممثلين الدائمين أيضاً بأن يخطط لعقد اجتماع المجلس التنفيذي بحيث لا يتعارض مع الاجتماعات العامة للجمعية.

١٩- وفي ضوء الاجتماع الأول المتوقع للمجلس التنفيذي وعملاً بقرار الجمعية العامة ٧٣/٢٣٩، تشجّع الدول الأعضاء على البدء في عقد اجتماعات من خلال المجموعات الإقليمية للدول الخاصة بكل منها بشأن الترشيحات للمجلس التنفيذي الذي يضم ٣٦ عضواً ينتخبون أثناء الاجتماع العام الأول للجمعية موئل الأمم المتحدة.

## المرفق الرابع

التنظيم والجدول الزمني المقترحة لعمل الدورة الأولى لجمعية موئل الأمم المتحدة، ٢٧-٣١ أيار/مايو  
٢٠١٩

اليوم/التاريخ	الوقت	الجلسة العامة	اللجنة الجامعة	لجنة الصياغة
الاثنين، ٢٧ أيار/مايو	صباحاً	افتتاح الدورة المسائل التنظيمية الجزء الرفيع المستوى البند ١، ٢، ٣، ٤، ٥، ٦ من جدول الأعمال		
	بعد الظهر	الجزء الرفيع المستوى البند ٦ و ٧ و ٨ و ٩ من جدول الأعمال	البندان ٩ و ١٠ من جدول الأعمال	المشاورة بشأن مشاريع القرارات
الثلاثاء، ٢٨ أيار/مايو	صباحاً	الجزء الرفيع المستوى البند ٩، ١٠، ١١، من جدول الأعمال	البند ٩ من جدول الأعمال البند ١٠ من جدول الأعمال البند ١١ من جدول الأعمال	المشاورة بشأن مشاريع القرارات
	بعد الظهر	استئناف الجزء رفيع المستوى		
الأربعاء، ٢٩ أيار/مايو	صباحاً/بعد الظهر	الحوار بين الحكومات وشركاء أعمال الموئل الآخرين الموضوع الخاص، البند ١٢ من جدول الأعمال	البند ١٠ من جدول الأعمال البند ١١ من جدول الأعمال البند ١٣ من جدول الأعمال	المشاورة بشأن مشاريع القرارات
الخميس، ٣٠ أيار/مايو	صباحاً	الاجتماع الأول للمجلس التنفيذي (في شكل اجتماع عام)	استعراض مشاريع القرارات الواردة من لجنة الصياغة	المشاورة بشأن مشاريع القرارات
	بعد الظهر	(استئناف الاجتماع العام العادي) الموافقة على مشاريع التقارير المتعلقة بالبند ٩، ١٠، ١١ والتقرير عن مشروع المقرر بشأن البند ١٤		
الجمعة، ٣١ أيار/مايو	صباحاً/بعد الظهر	موجز الرئيس عن الجزء الرفيع المستوى والحوار مشاريع تقارير الجلسات العامة عن البندين ١٢ و ١٣ مشاريع تقارير اللجنة الجامعة تقرير عن مشاريع القرارات والبند ١٥ من جدول الأعمال	استعراض مشاريع القرارات الواردة من لجنة الصياغة	